

Briuselis, 2021 m. birželio 30 d.
(OR. en)

6365/1/21
REV 1

Tarpinstitucinė byla:
2010/0112(NLE)

AVIATION 38
RELEX 130
USA 3

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinų atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: [data] TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/... dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas, sudarymo Europos Sąjungos vardu

- Pritarimas iš esmės
- Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą

1. 2003 m. birželio 5 d. TTE taryba suteikė Komisijai įgaliojimus vesti derybas dėl išsamus oro susisiekimo susitarimo su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis¹. 2007 m. kovo 25 d. ir 30 d. pasirašytas pirmojo etapo ES ir JAV oro susisiekimo susitarimas, jį ratifikavo visos šalys ir dabar jis galioja nuo 2020 m. birželio 29 d. 2008 m. gegužės mėn. pradėjus antro etapo derybas, 2010 m. kovo 25 d. Briuselyje buvo parafuotas antrojo etapo susitarimas (pirmiau nurodyto protokolo forma).
2. 2010 m. gegužės 3 d. Komisija pateikė Tarybai pasiūlymus dėl Tarybos sprendimų dėl antrojo etapo susitarimo pasirašymo ir sudarymo (atitinkamai dok. 9296/10 ir 9435/10 REV 1).
3. 2010 m. birželio 24 d. Taryba priėmė sprendimą dėl Susitarimo pasirašymo, tuomet tą pačią dieną Liuksemburge Susitarimas buvo pasirašytas su sąlyga, kad bus sudarytas vėliau.

¹ Dok. 11322/03 RESTREINT UE.

4. Sprendimas dėl Susitarimo pasirašymo ir pats Susitarimas buvo paskelbti Oficialiajame leidinyje 2010 m. rugpjūčio 25 d.²
5. 2019 m. birželio 4 d. visos valstybės narės, išskyrus Kroatijos Respubliką, užbaigė ratifikavimo procesą, tačiau numatoma, kad Kroatijos Respublika prisijungs prie šio Susitarimo pagal procedūrą, numatytą prie jos 2011 m. gruodžio 5 d. Stojimo sutarties pridėtame Stojimo akte.
6. 2021 m. sausio 22 d. Komisija pateikė iš dalies pakeistą pasiūlymą dėl pirmiau nurodyto Susitarimo sudarymo, visų pirma siekiant atsižvelgti į Europos Teisingumo Teismo 2015 m. balandžio 28 d. sprendimą byloje C-28/12.
7. Aviacijos darbo grupė išnagrinėjo Tarybos sprendimo dėl Susitarimo sudarymo projektą ir dėl jo susitarė 2021 m. vasario 23 d. neformalioje vaizdo konferencijoje.
8. Po nagrinėjimo darbo grupės lygmeniu Tarybos teisininkų lingvistų tarnyba peržiūrėjo Tarybos sprendimo dėl Susitarimo sudarymo tekstą.
9. Pažymima, kad pagal Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo) 129 straipsnį Jungtinė Karalystė buvo laikoma Sąjungos ir Euratomo valstybe nare Sąjungos arba valstybių narių, veikiančių Sąjungos vardu, arba Sąjungos ir jos valstybių narių kartu sudarytų tarptautinių susitarimų atžvilgiu pereinamuoju laikotarpiu, nustatytu Susitarimo dėl išstojimo 126 straipsnyje, ir buvo saistoma iš tų susitarimų kylančių įsipareigojimų. 2020 m. gruodžio 31 d. pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, šis protokolas Jungtinei Karalystei nustojo galioti. Todėl nuo tos dienos protokolo nuorodos į Jungtinę Karalystę nebegalioja.

² OL L 223, 2010 8 25, p. 1.

10. Siekiant pasirengti Susitarimo sudarymui, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma pasiūlyti Tarybai vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu nuspręsti perduoti teisininkų lingvistų dokumente 6385/21 išdėstytą sprendimo dėl Susitarimo sudarymo projektą ir teisininkų lingvistų dokumente 9913/10 išdėstytą Susitarimo tekstą Europos Parlamentui siekiant gauti jo pritarimą.
-